

DODATOK č. 07 83 0785 11 02
K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 07 83 0785 11 00

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN:
Variabilný symbol - nájom:
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov: Spoločenstvo kresťanov Christiana
sídlo: Červeňáková 5, 841 01 Bratislava
V zastúpení: Ing. Lucia Kertiová, správca
IČO: 31 752 012
(ďalej len „nájomca“)

na Bagarovej ul. 20
v Bratislave

Čl. 1
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 08.11.2011 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0785 11 00 (ďalej len „zmluva“), ktorej predmetom je nájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte na Bagarovej ul., súpisné číslo 1183, orientačné číslo 20 v Bratislave, k. ú. Dúbravka na pozemku parc. č. 2879, zapísaný na LV č. 847 (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Nájomca požiadal listom zo dňa 11.11.2021 o rozšírenie predmetu nájmu.

Čl. II
Zmeny zmluvy

1. Na základe vyššie uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že čl. I ods. 1 zmluvy sa mení a znie nasledovne:

„Prenajímateľ z titulu vlastníctva prenajíma nájomcovi za nižšie uvedených podmienok nebytové priestory vo výmere 398,79 m² nachádzajúce sa na zvýšenom prízemí objektu na Bagarovej ul., súpisné číslo 1183, orientačné číslo 20 v Bratislave, k. ú. Dúbravka na pozemku parc. č. 2879, zapísaný na LV č. 847 (ďalej len „predmet nájmu“). Špecifikácia priestorov je neoddeliteľnou prílohou č. 1 tejto zmluvy.“

2. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že čl. III ods. 2 zmluvy sa mení a znie nasledovne:

„Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné vo výške 3 879,00 Eur/rok. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné mesačne vo výške 323,25 Eur, vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet

prenajímateľa ČSOB, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol 315410. Výška a rozpis nájomného je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy.“

3. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že čl. III ods. 6 druhá a štvrtá veta zmluvy sa mení a znie nasledovne:
„Zálohy za služby uvedené v predchádzajúcej vete sú vo výške 8 800,00 Eur ročne.“
„Nájomca sa zaväzuje uhrádzať zálohy za služby spojené s nájmom mesačne vo výške 734,00 EUR vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet prenajímateľa ČSOB, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol 315410.“
4. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bezo zmeny.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecne záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v 7 (siedmich) rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 rovnopisov pre prenajímateľa a 2 rovnopisy pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Prenajímateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava
04. 07. 2022
V Bratislave, dňa

Nájomca:
Spoločenstvo kresťanov Christiana
V Bratislave, dňa 20/06/2022

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Spoločenstvo kresťanov
.....
ICU:317P2012

.....
Ing. Lucia Kertiová
správca

Prílohy: Špecifikácia priestorov

Príloha č. 1 k dodatku č. 07 83 0785 11 02 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č07 83 0785 11 00

Objekt: Bagarova 20
Nájomca: Spoločenstvo kresťanov CHRISTIANA

A. Špecifikácia nebytových priestorov:

Ľavé krídlo:

Veľká miestnosť A	60,20 m ²
Veľká miestnosť B	36,60 m ²
Chodba Ch 1	26,00 m ²
Soc. Zariadenia S 1	16,50 m ²
Skladový priestor K 1	11,80 m ²
Spolu ľavé krídlo	151,10 m²

Pravé krídlo:

Veľká miestnosť D	60,20 m ²
Veľká miestnosť C	36,60 m ²
Chodba Ch 2	26,00 m ²
Chodba Ch 3	8,90 m ²
Soc. Zariadenia S 2	16,50 m ²
Skladový priestor K 2	19,00 m ²
Spolu pravé krídlo	167,20 m²

Ateliér:

Ateliér	75,23 m ²
Skladový priestor K 3	3,25 m ²
Skladový priestor K 4	2,01 m ²
Spolu Ateliér	80,49 m²

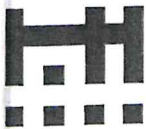
spolu: 398,79 m²

B. Výpočtový list úhrad a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

Spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné eur/m ² /rok	ročný nájom v Euro
Hlavné priestory	193,60	9,00	1 742,40
Vedľajšie priestory	124,70	2,70	336,69
Ateliér	80,49	22,36	1 800,00
spolu:	398,79		3 879,00 EUR ročne

20. 06. 2022

V Bratislave, dňa



Sekcia správy nehnuteľností

Váš list

Naše poradové číslo
MAGS OČM/2022

Vybavuje / Linka
Edita Šušolová
+421 2 59356 133

V Bratislave
01. 06. 2022

VEC:

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1248/2022 zo dňa 26. 05. 2022, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia predmetu nájmu – nebytového priestoru na Bagarovej ul. č. 20, k. ú. Dúbravka, pre Spoločenstvo kresťanov Christiana so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 1248/2022

zo dňa 26. 05. 2022

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 269/2011 zo dňa 29. 09. 2011, ktorým sa schválil ako prípad hodný osobitného zreteľa nájom nebytových priestorov vo výmere 318,30 m² v objekte na Bagarovej 20 v k. ú. Dúbravka, takto:

Pôvodný text v znení:

„Ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom nebytových priestorov o ploche 318,3 m² v objekte na Bagarovej 20 v Bratislave, k. ú. Dúbravka, za účelom rozšírenia aktivít detského centra a časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2880 – vo výmere 760 m² za účelom revitalizácie detského ihriska pre nájomcu Spoločenstvo kresťanov Christiana v Bratislave, IČO 31752012:

1. na dobu neurčitú,
2. za nájomné 9,-- EUR/m²/rok za hlavné nebytové priestory a 2,70,-- EUR/m²/rok za vedľajšie nebytové priestory, počas doby rekonštrukcie nebytových priestorov vo výške 3,-- EUR/m²/rok a 0,50 EUR/m²/rok za pozemok, na ktorom je detské ihrisko.“

sa nahrádza novým textom:

„Ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nebytových priestorov vo výmere 398,79 m² v objekte na Bagarovej ulici, súpis. č. 1183, orientač. č. 20 v k. ú. Dúbravka na pozemku parc. č. 2879, zapísaného na LV č. 847, s cieľom rozšíriť aktivity detského centra a vytvoriť inovatívne centrum individuálneho vzdelávania detí a mládeže vo veku 6 – 10 rokov, a časti pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 2880 – vo výmere 760 m², s cieľom prevádzkovať detské ihrisko, pre nájomcu Spoločenstvo kresťanov Christiana so sídlom Červeňáková 1815/5 v Bratislave, IČO 31752012:

1. na dobu neurčitú,

2. za nájomné v sume 9,00 eur/m²/rok za hlavné nebytové priestory vo výmere 193,60 m² v sume 2,70 eur/m²/rok za vedľajšie nebytové priestory vo výmere 124,70 m², v sume 22,36 eur/m²/rok za nebytový priestor vo výmere 80,49 m², spolu za nebytové priestory nájomné v sume 3 879,00 eur/ročne a 0,50 eur/m²/rok za pozemok, na ktorom je detské ihrisko.“,

s podmienkou:

Dodatok č. 07 83 0785 11 02 k zmluve o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0785 11 00 bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že dodatok č. 07 83 0785 11 02 k zmluve č. 07 83 0785 11 00 nebude v tejto lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na schválenie rozšírenia predmetu nájmu v zmluve o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0785 11 00 zo dňa 08. 11. 2011 v znení dodatkov pre žiadateľa občianske združenie Spoločenstvo kresťanov Christiana so sídlom v Bratislave, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že žiadateľ už dlhodobo (od roku 2011) v prenajatých nebytových priestoroch vo výmere 318,30 m² v stavbe so súpis. č. 1183 na Bagarovej 20, k. ú. Dúbravka, a na prenajatej časti pozemku parc. č. 2880 vo výmere 760 m² v k. ú. Dúbravka, prevádzkuje detské centrum, detský klub a centrum voľného času pre deti predškolského a školského veku. Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy schválilo uznesením č. 269/2011 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nebytových priestorov vo výmere 318,30 m² v stavbe na Bagarovej 20 v k. ú. Dúbravka a nájom časti pozemku parc. č. 2880 vo výmere 760 m² v k. ú. Dúbravka, na základe čoho bola s nájomcom uzatvorená zmluva o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0785 11 00 zo dňa 08. 11. 2011 a zmluva o nájme pozemku č. 08 83 0784 11 00 zo dňa 08. 11. 2011.

Za správnosť odpisu uznesenia:

NESTO SP

-19- 11

Mgr. Tomáš Malec, PhD.
vedúci oddelenia

